

Éprouvés et fortifiés en Christ

Par Henry B. Eyring
du Collège des douze apôtres

Nimethibitishwa na Kuimarishwa katika Kristo

Na Rais Henry B. Eyring
Wa Akidi ya Mitume Kumi na Wawili

Conférence générale d'octobre 2025

Les moments d'épreuve ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier.

Mes chers frères et sœurs, je ressens l'amour du Seigneur alors que nous sommes réunis. C'est avec humilité que je m'adresse à vous. Je prie pour que l'Esprit porte dans votre cœur ce que le Seigneur veut que vous entendiez, bien au-delà des paroles que je vais prononcer.

Il y a longtemps, au cours de mes années universitaires, j'ai voulu apprendre la physique et les mathématiques. Je me sentais dépassé. J'ai eu le sentiment que j'essayais d'apprendre quelque chose au-delà de mes compétences. Plus je me sentais submergé, moins j'avais la force de continuer d'essayer. Mon découragement m'a conduit à penser que mes efforts étaient presque vains. J'ai même pensé à arrêter pour étudier quelque chose de plus facile.

Je me sentais faible. Tandis que je priais, j'ai ressenti l'assurance tranquille du Seigneur. Je l'ai entendu me dire : « Je te mets à l'épreuve, mais je suis aussi avec toi. »

À ce moment-là, je ne savais pas ce que ces mots signifiaient. Mais je savais quoi faire, alors je me suis mis au travail.

En méditant et en travaillant au cours des années qui ont suivi, j'ai fini par comprendre ce message d'encouragement que l'on trouve dans les Écritures : « Je puis tout par [le Christ] qui me fortifie. »

J'ai appris que mes difficultés avec la physique étaient en fait un don du Seigneur. Il m'enseignait qu'avec son aide, je pouvais faire des choses qui me semblaient impossibles, si j'avais

Nyakati za kuthibitisha si uhalisia kwamba Bwana amekuacha. Badala yake, ni ushahidi kwamba anakupenda kiasi cha kutosha kukusafisha na kukuimarisha.

Wapendwa kaka zangu na dada zangu, ninahisi upendo wa Bwana tunapokutana pamoja. Ninanyenyekea kuzungumza nanyi. Ninamwomba Roho aingize mioyoni mwenu kile ambacho Bwana angetaka ninyi msikie, zaidi ya maneno ambayo mimi nitayasema.

Miaka mingi iliyopita, nilitafuta kujifunza fizikia na hisabati katika miaka yangu ya chuo kikuu. Nilihisi kuzidiwa. Nilianza kuhisi kwamba nilikuwa najaribu kujifunza kitu kilichokuwa nje ya uwezo wangu. Kadiri nilivyojisikia kuzidiwa, ndivyo nilivyokosa nguvu ya kuendelea kujaribu. Kuvunjika kwangu moyo kuliongoza kufikiri kwamba jitihada zangu hazikuzaa matunda. Nilianza kufikiria kuacha, na kufanya kitu kilicho rahisi zaidi.

Nilihisi kuwa dhaifu. Niliposali, nilihisi haki-kisho tulivu la Bwana. Nilimhisi Yeye akiambia akili yangu, “ninakuthibitisha wewe, lakini pia niko pamoja nawe.”

Sikujua wakati huo maneno yale yote yali-maanisha nini. Lakini nilijua nini cha kufanya—nilienda kazini.

Kwa kutafakari na kufanya kazi katika miaka iliyofuata, nilikuja kuelewa ujumbe huu wenye kutia moyo katika maandiko matakatiifu: “Nayaweza mambo yote katika Kristo anitiaye nguvu.”

Nilikuja kujua kwamba mapambano yangu katika fizikia kwa kweli yalikuwa ni zawadi kuto-ka kwa Bwana. Alikuwa akinifundisha kwamba kwa msaada Wake ningeweza kufanya mambo

la foi qu'il serait là pour m'aider. Par ce don, le Seigneur me mettait à l'épreuve et me fortifiait.

L'expression mettre à l'épreuve a plusieurs significations. Mettre quelque chose à l'épreuve c'est bien plus que simplement la tester. C'est augmenter sa force. Mettre une pièce d'acier à l'épreuve, c'est la soumettre à des contraintes, comme le fait d'ajouter de la chaleur, du poids et de la pression, jusqu'à ce que sa vraie nature soit renforcée et révélée. L'acier n'est pas affaibli par sa mise à l'épreuve. En fait, il devient une chose en laquelle nous pouvons avoir confiance, une chose assez solide pour supporter de lourds fardeaux.

De la même manière, le Seigneur nous met à l'épreuve pour nous fortifier. Cette mise à l'épreuve ne se produit pas lorsque la vie est douce et tranquille. Elle survient dans les moments où nous sommes éprouvés au-delà de ce que nous pensions pouvoir supporter. Le Seigneur enseigne que nous devons continuer de progresser et ne jamais nous lasser, que nous ne devons jamais abandonner et continuer d'essayer.

Lorsque nous continuons d'avoir foi en Jésus-Christ, même lorsque les choses nous semblent impossibles sur le moment, nous devenons spirituellement plus forts. Les Écritures sacrées soulignent cette vérité.

Par exemple, le prophète Moroni a été éprouvé et fortifié de cette manière. Il vécut les dernières années de sa vie seul. Il a écrit qu'il n'avait pas d'amis, que son père avait été tué et que son peuple avait été détruit. Il était pourchassé par ceux qui en voulaient à sa vie.

Pourtant, Moroni n'a pas désespéré. Au lieu de cela, il a gravé son témoignage de Jésus-Christ sur des plaques pour des personnes qu'il ne verrait pas de son vivant, dont les descendants du peuple qui désirait le tuer. Il a écrit pour nous. Il savait que certains se moqueraient de ses paroles. Il savait que certains les rejetteraient. Pourtant, il a continué à écrire.

Dans sa mise à l'épreuve, la foi de Moroni a été raffinée et fortifiée. Il est devenu plus pur. Ses paroles sont empreintes de la puissance de quelqu'un qui a persévéré fidèlement jusqu'à la fin. Nous ressentons ce pouvoir lorsque nous lisons son témoignage :

« Or, moi, Moroni, j'écris quelque peu comme il me semble bon ; et j'écris à mes frères, les

ambayo yalionekana kuwa hayawezekani ikiwa nitakuwa na imani kwamba Yeye angekuwa hapo ili kunisaidia. Kupitia zawadi hii, Bwana alikuwa akifanya kazi ili kunithibitisha na kuniimarisha.

Nenothibitishalina maana nyingi. Kuthibitisha kitu fulani sio tu kukijaribu. Ni kuongeza nguvu yake. Ili kukithibitisha kipande cha chuma ni kukiweka chini ya mkazo. Joto, uzito, na shinikizo vinaongezwa, hadi hali yake ya asili inapoboreshwa na kufunuliwa. Chuma hakifanywi kuwa dhaifu kwa sababu ya kuthibitishwa. Kwa kweli, kinakuja kuwa kitu fulani ambacho kinaweza kuaminiwa, kitu chenye nguvu vya kutosha kuhimili mzigo mkuu zaidi.

Bwana anatuthibitisha sisi katika njia hiyo hiyo ili kutuimarisha. Uthibitishaji huo hauji katika nyakati za furaha au faraja. Huja katika nyakati tunapohisi tumenyumbulishwa kupita kile tulichofikiri tungeweza kuvumilia. Bwana anafundisha kwamba tunapaswa kuendelea kukua na kamwe tusichoke katika jitihada zetu, kwamba hatukati tamaa, kwamba tunaendelea kujaribu.

Tunapoendelea kuwa na imani katika Yesu Kristo—hata wakati mambo yanapoonekana hayawezekani kwetu kwa wakati huo—tunakuwa imara zaidi kiroho. Kumbukumbu za maandiko matakatifu zinatilia mkazo ukweli huu.

Nabii Moroni, kwa mfano, alithibitishwa na kuimarishwa katika njia kama hii. Yeye aliishi miaka yake ya mwisho peke yake. Aliandika kwamba hakuwa na marafiki, kwamba baba yake alikuwa ameuawa, kwamba watu wake wameangamizwa. Alikuwa anawindwa na wale watu waliotafuta uhai wake.

Lakini bado Moroni hakukata tamaa. Badala yake, alichonga ushuhuda wake wa Yesu Kristo juu ya mabamba kwa ajili ya watu ambao hangeishi kuwaona, ikijumuisha uzao wa wale watu waliotamani kumuua yeye. Aliandika kwa ajili yetu sisi. Yeye alijua baadhi ya watu wangekebehi maneno yake. Alijua kwamba baadhi ya watu wangepakataa. Lakini yeye aliendelea kuandika.

Katika kuthibitishwa kwake imani ya Moroni ilinolewa na kuimarishwa. Ikawa safi zaidi. Maneno yake yanabeba nguvu ya mtu ambaye alivumilia kwa uaminifu hadi mwisho. Tunaweza kuhisi nguvu hiyo tunaposoma ushuhuda wake:

“Sasa mimi, Moroni, naandika machache ambayo naona ni ya kufaa; na ninaandika kwa

Lamanites ; et je voudrais qu'ils sachent que plus de quatre cent vingt ans sont passés depuis que le signe de la venue du Christ fut donné.

« Et je scelle ces annales, après avoir dit quelques paroles en guise d'exhortation à votre intention.

« Voici, je voudrais vous exhorter, lorsque vous lirez ces choses, si Dieu juge sage que vous les lisiez, à vous souvenir combien le Sauveur a été miséricordieux envers les enfants des hommes, depuis la création d'Adam jusqu'au moment où vous recevrez ces choses, et à méditer cela dans votre cœur.

« Et lorsque vous recevrez ces choses, je vous exhorte à demander à Dieu, le Père éternel, au nom du Christ, si ces choses ne sont pas vraies ; et si vous demandez d'un cœur sincère, avec une intention réelle, ayant foi au Christ, il vous en manifestera la vérité par le pouvoir du Saint-Esprit.

« Et par le pouvoir du Saint-Esprit, vous pouvez connaître la vérité de toutes choses. »

Le témoignage de Moroni s'est raffiné dans la solitude, mais il brille aujourd'hui d'une lumière qui pousse toutes les générations à rechercher notre Père céleste et le Sauveur Jésus-Christ.

Jacob, un autre prophète du Livre de Mormon, a également été éprouvé et fortifié dans son enfance, car il a connu des afflictions et beaucoup de chagrin. Mais son père, Léhi, lui a enseigné que Dieu le bénirait dans ses épreuves.

« Et voici, dans ton enfance tu as souffert des afflictions et beaucoup de tristesse, à cause de la violence de tes frères.

« Néanmoins, Jacob, mon premier-né dans le désert, tu connais la grandeur de Dieu, et il consacrera tes afflictions à ton avantage.

« C'est pourquoi, ton âme sera bénie, et tu demeureras en sécurité avec ton frère Néphi ; et tes jours se passeront au service de ton Dieu. C'est pourquoi, je sais que tu es racheté à cause de la justice de ton Rédempteur, car tu as vu que, dans la plénitude du temps, il vient apporter le salut aux hommes. »

Joseph Smith, le prophète, a lui aussi connu une mise à l'épreuve semblable et reçu le même soutien quand il était dans la prison de Liberty. Au plus profond de son angoisse, Joseph Smith s'est écrié :

« Ô Dieu, où es-tu ? [...]

ndugu zangu, Walamani; na ningependa kwamba wajue kwamba zaidi ya miaka mia nne na ishirini imepita tangu ishara ilipotolewa ya kuja kwa Kristo.

“Na ninaweka muhuri maandishi haya, baada ya kuzungumza maneno machache kwa njia ya ushauri kwenu.

“Tazama, ningewashauri kwamba mtakaposoma vitu hivi, ikiwa itakuwa hekima katika Mungu kwamba myasome, kwamba mngukum-buka jinsi vile Bwana amekuwa na huruma kwa watoto wa watu, kutokea kuumbwa kwa Adamu hadi chini mpaka wakati ambapo mtapokea vitu hivi, na kuvitafakari katika mioyo yenu.

“Na mtakapopokea vitu hivi, ningewashauri kwamba mngemwuliza Mungu, Baba wa Milele, katika jina la Kristo, ikiwa vitu hivi si vya kweli; na ikiwa mtauliza na moyo wa kweli, na kusudi halisi, mkiwa na imani katika Kristo, atawaonyesha ukweli wake kwenu, kwa uwezo wa Roho Mtakatifu.

“Na kwa uwezo wa Roho Mtakatifu mtajua ukweli wa vitu vyote.”

Ushuhuda wa Moroni ulisafishwa katika upweke, lakini unang'ara kwa nuru ili kuongoza vizazi vyote kumtafuta Baba wa Mbinguni na Mwokozi Yesu Kristo.

Nabii mwingine wa Kitabu cha Mormoni, Yakobo, alithibitishwa na kuimarishwa kama mtoto aliyepitia mateso na huzuni nyingi. Lakini Lehi, baba yake, alimfundisha kuwa Mungu angembariki kupitia majaribu yake.

“Na tazama, katika utoto wako umeteseka kwa masumbuko na huzuni nyingi, kwa sababu ya ujeuri wa ndugu zako.

“Walakini, Yakobo, mzaliwa wangu wa kwanza nyikani, wewe unajua ukuu wa Mungu; na ataweka wakfu masumbuko yako kwa faida yako.

“Kwa hivyo, nafsi yako itabarikiwa, na wewe utaishi salama na kaka yako, Nefi; na utamutumikia Mungu wako maishani mwako. Kwa hiyo, najua kwamba wewe umekombolewa, kwa sababu ya haki ya Mkombozi wako; kwani wewe umeona kwamba katika wakati mtimilifu yeye atakuja kuwaletea wanadamu wokovu.”

Joseph Smith alipitia aina hii ya kuthibitishwa na kuimarishwa alipokuwa katika jela ya Liberty. Katika kina cha maumivu yake, Nabii Joseph alilia:

“Ee Mungu, uko wapi? ...

« Combien de temps retiendras-tu ta main? »

Le Seigneur voyait l'effet sanctificateur des souffrances de Joseph, s'il les supportait bien, quand il a répondu :

« Mon fils, que la paix soit en ton âme ! Ton adversité et tes afflictions ne seront que pour un peu de temps ;

« Et alors, si tu les supportes bien, Dieu t'exaltera en haut ; tu triompheras de tous tes ennemis. »

Le plus grand exemple de mise à l'épreuve et de fortification s'est produit lors de l'expiation du Sauveur. Il a pris sur lui les péchés du monde. Il a porté nos peines et nos chagrins. Il a bu la coupe amère. Il s'est montré fidèle à chaque instant.

Grâce à sa glorieuse expiation, Jésus-Christ peut nous fortifier dans nos moments d'épreuve. Il sait comment nous secourir, parce qu'il a ressenti toutes les difficultés que nous rencontrerons dans la condition mortelle. « Il prendra sur lui les souffrances et les maladies de son peuple [...] afin qu'il sache, selon la chair, comment secourir son peuple selon ses infirmités. »

Nous apprenons que dans le jardin de Gethsémani, le Sauveur a demandé à son Père s'il était possible de lui ôter l'épreuve, mais il a aussi dit que si c'était la volonté de son Père, alors il affronterait cette épreuve. En d'autres termes, le Sauveur a même pris sur lui le doute et l'incertitude, mais il avait foi en son Père céleste.

Frères et sœurs, il est probable que votre mise à l'épreuve et votre fortification diffèrent de celles de Moroni, de Jacob ou du prophète Joseph. Mais elles viendront. Elles viendront peut-être discrètement, à travers les difficultés de la vie de famille. Elles viendront peut-être par la maladie, la déception, le chagrin ou la solitude.

Je témoigne que ces moments ne sont pas la preuve que le Seigneur vous a abandonnés. Ils sont plutôt la preuve qu'il vous aime suffisamment pour vous raffiner et vous fortifier. Il vous rend suffisamment forts pour porter le poids de la vie éternelle.

Si nous restons fidèles dans notre service, le Seigneur nous raffinera. Il nous fortifiera. Puis, un jour, nous regarderons en arrière et verrons que ces épreuves étaient la preuve de son amour. Nous comprendrons qu'il nous façonnait pour

« Ni kwa muda gani mkono wako utazuiliwa? »

Bwana aliona katika mateso ya Joseph matokeo ya kutakaswa yaliyotokana na kuvumilia kwake vyema wakati Yeye alipojibu:

«Mwanangu, amani iwe katika nafsi yako; taabu yako na mateso yako yatakuwa kwa muda mfupi;

«Na halafu, kama utastahimili vyema, Mungu atakuinua juu; nawe utawashinda maadui zako wote.»

Mfano mkubwa zaidi wa kuthibitishwa na kuimarishwa ulitokea kupitia Upatanisho wa Mwokozi. Alijichukulia juu Yake dhambi za ulimwengu. Ameyachukua maumivu na huzuni zetu. Alikunywa kikombe kichungu. Alithibitisha uaminifu katika kila wakati.

Kwa sababu ya Upatanisho Wake Mtukufu, Yesu Kristo anaweza kutuimarisha sisi katika nyakati zetu za majaribu. Yeye anajua jinsi ya kutusaidia kwa sababu Yeye amezijua changamoto zote ambazo sisi tutazijua katika maisha ya duniani. «Yeye atabeba maumivu na magonjwa ya watu wake ... ili ajue kulingana na mwili jinsi ya kuwasaidia watu wake kulingana na unyonge wao.»

Tunajifunza kwamba wakati akiwa katika Bustani ya Gethsemane, Mwokozi alimwomba Baba ikiwa majaribu yale yangemwepuka—lakini Yeye pia alisema kama ni mapenzi ya Baba, basi Mwokozi angeyafanya. Katika maneno mengine, Mwokozi hata alitilia shaka na kutokuwa na uhakika, lakini alikuwa na imani kwa Baba Yake wa Mbinguni.

Akina kaka na akina dada kuthibitishwa na kuimarishwa kwenu yawezekana kusionekane kama vile kwa Moroni na Yakobo au kwa Nabii Joseph. Lakini kunakuja. Kunawezekana kukaja kimya kimya, kupitia majaribu ya maisha ya familia. Kunaweza kuja kupitia ugonjwa au kukatishwa tamaa, huzuni au upweke.

Ninatoa ushuhuda kwamba nyakati hizi sio ushahidi kwamba Bwana amekutelekeza. Badala yake, ni ushahidi kwamba anakupenda kiasi cha kutosha kukusafisha na kukuimarisha. Anakufanya wewe uwe imara vya kutosha kuweza kubeba uzito wa uzima wa milele.

Kama tunabaki waaminifu katika huduma yetu, Bwana atatutakasa. Yeye atatuimarisha. Na siku moja, tutatazama nyuma na kuona kwamba majaribu yale yale yalikuwa ushahidi wa upendo Wake. Tutaona kwamba alikuwa akitutengeneza

que nous puissions nous tenir en gloire à ses côtés. Comme l'apôtre Paul l'a déclaré à la fin de sa vie : « J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi. »

Je témoigne que Dieu vous connaît. Il sait quelles épreuves vous traversez. Il est avec vous. Il ne vous oubliera pas. Je témoigne que Jésus-Christ est le Fils de Dieu. Il est notre force, notre Rédempteur et notre espérance. Si nous lui faisons confiance, il nous donnera une force spirituelle à la hauteur de toutes les épreuves que nous sommes appelés à supporter. J'en témoigne au nom sacré de Jésus-Christ. Amen.

umbo ili tuweze kusimama pamoja Naye katika utukufu. Kama Mtume wa Bwana Paulo alivyosema mwishoni mwa maisha yake mwenyewe, “Nimevipiga vita vilivyo vizuri, mwendo nimeumaliza, Imani nimeilinda.”

Ninashuhudia kwamba Bwana anakujua wewe. Anajua majaribu unayokabiliana nayo. Yeye yu pamoja nawe. Yeye hatakuacha. Ninashuhudia kwamba Yesu Kristo ni Mwana wa Mungu. Yeye ni nguvu yetu, ni Mkombozi wetu, ni tumaini letu. Kama tunamwamini, Atafanya nguvu yetu ya kiroho iwe sawa kwa kila jaribu tuliloitwa kulibeba. Ninashuhudia hivi katika jina takatifu la Yesu Kristo, amina.